Technische beschrijving en handleiding

ULTIMA 40 AKTIV 3

Actieve luidsprekerset met geïntegreerde AV-ontvanger,
Bluetooth en HDMI

Teufel

Inhoud

Algemene opmerkingen en informatie 3
Ter informatie 3
Handelsmerk 3
Originele verpakking 3
Reclamatie 3
Contact 3

Voor uw veiligheid 4
Reglementair gebruik 4
Signaalwoorden 4
Verklaring van de symbolen 4

Overzicht 5
Uitpakken 5
Leveringsomvang 5
Levering controleren 5
Optioneel toebehoren 5

Bedieningselementen en aansluitingen 6

Afstandsbediening 7
Batterijen plaatsen/vervangen 7

Opstellen 8
Resonantiedempers 8
Beschermroosters 8
Opstelplaats 8
Opstelling 8

Aansluiten 9
Passieve luidspreker aansluiten 9
Subwoofer 10
Ingangen voor bronapparaten 10
Netaansluiting 10
De eerste keer inschakelen 10

Bediening 11
In- en uitschakelen 11
Bron kiezen 11
Volume instellen 11
Geluid instellen 12
Helderheid van de display 12
Menu 13

Bluetooth®-modus 16
Bluetooth®-opties 16
Bluetooth®-pairing 16
Verbreken van de verbinding 17
Weergave 17
De verbinding verbreken 17

USB-geluidskaart 18

Software-update 19
Versie bepalen 19
Nieuwe software installeren 19

Reiniging en onderhoud 20

Technische gegevens 20

Conformiteitsverklaring 20

Hulp bij storingen 21

Algemene opmerkingen en informatie

Ter informatie

De informatie in dit document kan te allen tijde worden gewijzigd zonder aankondiging of verplichting door Lautsprecher Teufel GmbH.

Zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring van Lautsprecher Teufel GmbH mag geen onderdeel van deze handleiding worden vermenigvuldigd, in een bepaalde vorm of op de een of andere manier elektronisch, mechanisch, door fotokopieën of aantekeningen worden overgedragen.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Versie 1.11

juni 2025

Handelsmerk

© Alle handelsmerken zijn eigendom van de respectieve eigenaar.

In licentie vervaardigd door Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio en het dubbel-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

De begrippen HDMI en High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de VS en andere landen.

Het Bluetooth® woordmerk en het Bluetooth® symbool zijn erkende handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik door Lautsprecher Teufel is in licentie gegeven.

Qualcomm aptX is een product van Qualcomm Technologies International, Ltd.
Qualcomm is een handelsmerk van Qualcomm Incorporated, geregistreerd in de VS en andere landen; het gebruik is goedgekeurd. aptX is een handelsmerk van Qualcomm Technologies International, Ltd. geregistreerd in de VS en andere landen; het gebruik is goedgekeurd.

Originele verpakking

Indien u gebruik wilt maken van het retourrecht, moeten we u vragen de verpakking te bewaren. We nemen luidsprekers uitsluitend terug IN DE ORIGINELE VERPAKKING.

Lege dozen zijn niet verkrijgbaar!

Reclamatie

In geval van een klacht hebben we zeker volgende gegevens nodig voor de behandeling ervan:

1. Factuurnummer
Te vinden op het aankoopbewijs (dat bij het product is gevoegd) of de bestelbon die u ontvangen hebt als PDF-document, bijv. 4322543.

2. Serienummer of lotnummer
Te vinden op de achterzijde van het apparaat, bijv. serienr.: KB20240129A-123.

Hartelijk dank voor uw medewerking!

Contact

Gelieve u te richten tot onze klantenservice voor vragen, suggesties of kritiek:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Duitsland)

Telefoon: +31 (0)20 8083195

Online support:
http://manual.teufelaudio.com

Contactformulier:
www.teufelaudio.nl/contact.html

Voor uw veiligheid

Reglementair gebruik

De ULTIMA 40 AKTIV 3 dient voor de weergave van audiosignalen via Bluetooth® of via directe aansluiting van externe afspeelapparaten.

Gebruik de luidsprekers uitsluitend zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet doelmatig en kan leiden tot materiële schade of zelfs lichamelijk letsel.

De producent is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door oneigenlijk gebruik.

De luidsprekers zijn bestemd voor particulier gebruik.

Voordat u de luidsprekers gebruikt, dient u eerst grondig de veiligheidsinstructies en de handleiding door te nemen. Alleen op die manier kunt u veilig en betrouwbaar alle functies gebruiken. Bewaar de handleiding goed en overhandig ze ook aan een eventuele volgende eigenaar.

Signaalwoorden

U vindt de volgende signaalwoorden in deze handleiding:

⚠ WAARSCHUWING

Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een gemiddelde risicograad dat, als het niet wordt vermeden, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG

Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een lage risicograad die, als ze niet wordt vermeden, een gering of matig letsel tot gevolg kan hebben.

LET OP

Dit signaal waarschuwt voor mogelijke schade.

Verklaring van de symbolen

	Veiligheidsklasse II Dubbele isolatie
	Elektrocutiegevaar Open de behuizing niet.

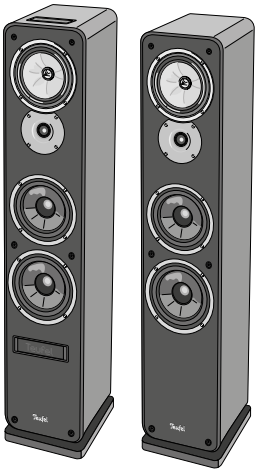
Uitpakken

- Open de doos voorzichtig, verwijder de halve beschermdelen van EPE-schuim en til de luidsprekers voorzichtig uit de doos.

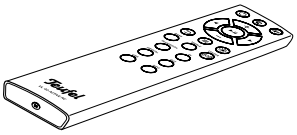
Leveringsomvang

(1) 1× actieve luidspreker UL 40 AKTIV 3
(2) 1× passieve luidspreker UL 40 MK4
(3) 1× afstandsbediening UL 40 ACTIVE RC
(4) 1× netsnoer voor **(1)**
(5) 2× batterij LR03/Micro/AAA voor **(3)**
(6) 1× luidsprekerkabel
(7) 2× zelfklevende resonantiedemper

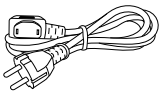
(1)
(2)



(3)

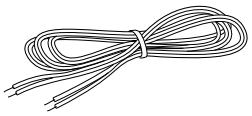


(4)

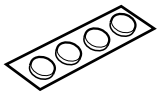


(5)

(6)



(7)



Levering controleren

- Ga na of de levering volledig en onbeschadigd is.
- Als de levering onvolledig is of transportschade vertoont, dient u zich te wenden tot onze service (zie pagina 3).

LET OP

Neem het apparaat niet in gebruik als u vaststelt dat het beschadigd is.

LET OP

Wanneer het apparaat van een koude in een warme ruimte komt – bijv. na transport – kan er aan de binnenkant condens ontstaan.

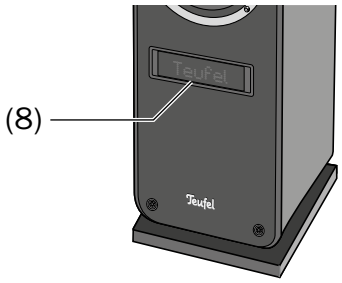
– *Laat het apparaat in dat geval gedurende ten minste 2 uur staan alvorens het aan te sluiten en in gebruik te nemen.*

Optioneel toebehoren

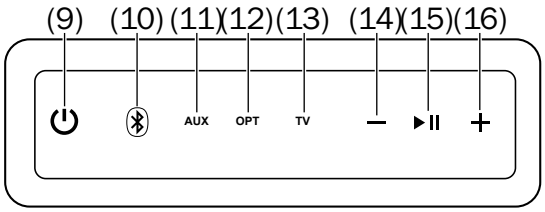
Met een draadloze of actieve subwoofer en/ of twee achterluidsprekers van Teufel kunt u de ULTIMA 40 AKTIV 3 set uitbreiden tot een 2,1, 4,0 of 4,1 installatie. Zie onze website www.teufelaudio.nl voor meer informatie.

Bedieningselementen en aansluitingen

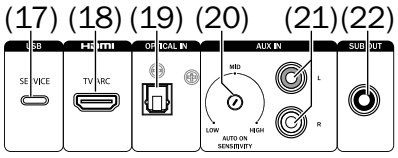
Actieve luidspreker, voorzijde

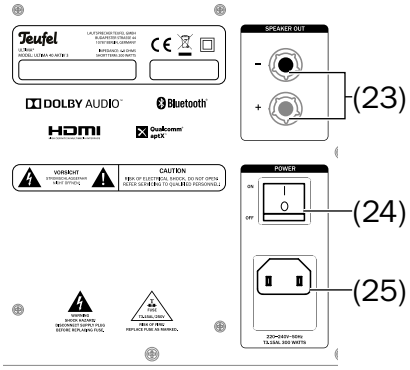


Actieve luidspreker, bovenzijde

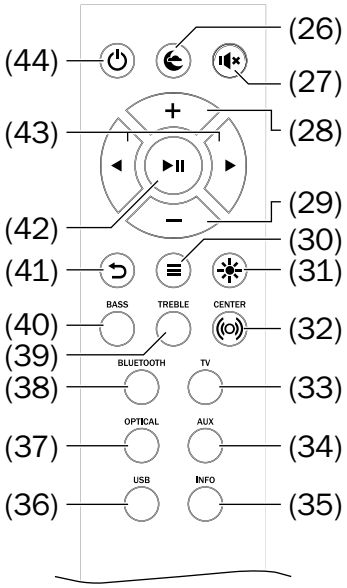


Actieve luidspreker, achterzijde





Nr.	Benaming	Functie
(8)	—	Display
Bovenkant		
(9)	⏻	Apparaat inschakelen en in stand-by zetten
(10)	Bluetooth	Bron Bluetooth® selecteren, koppelen (pairing) starten
(11)	AUX	Analoge bron AUX IN selecteren
(12)	OPT	Digitale bron OPTICAL IN selecteren – houd lang ingedrukt om de bron interne USB-geluidskaart te activeren.
(13)	TV	Bron tv-toestel via HDMI-ARC selecteren
(14)	–	Geluidsvolume verlagen
(15)	▶II	Weergave starten/pauzeren Werkt bij Bluetooth® – bij alle andere bronnen wordt “Mute” (“Geluid dempen”) bediend met Start/Pauze.
(16)	+	Volume verhogen
Achterkant		
(17)	USB SOUND	USB-C aansluiting voor pc, voor gebruik met interne geluidskaart en voor software-updates
(18)	HDMI	HDMI-ingang voor tv met HDMI ARC
(19)	OPTICAL IN	Optische digitale audio-ingang
(20)	SENSITIVITY	Volume voor automatisch inschakelen bij AUX IN instellen
(21)	AUX IN	Analoge audio-ingang
(22)	SUB OUT	Aansluiting voor actieve subwoofer
(23)	SPEAKER OUT	Aansluiting voor passieve luidspreker (2)
(24)	POWER	Netschakelaar
(25)	POWER	Netaansluiting 220–240 V, 50 Hz



(26) Nachtmodus aan/uit

(27) Geluidsdemping (Mute) aan/uit

(28) + Geluidsvolume verhogen en menunavigatie omhoog

(29) – Geluidsvolume verlagen en menunavigatie omlaag

(30) Menu oproepen

(31) Helderheid van de display na uitschakelen/dimmen regelen

(32) Dynamore Center aan/uit

(33) TV Bron tv-toestel via HDMI-ARC selecteren

(34) AUX Analoge bron AUX IN selecteren

(35) INFO Huidige systeemparameters weergeven

(36) USB PC via ingebouwde geluidskaart als bron selecteren

(37) OPTICAL Digitale bron OPTICAL IN kiezen

(38) BLUETOOTH Bron Bluetooth® selecteren, koppelen (pairing) starten

(39) TREBLE Hoge tonen regelen

(40) BASS Lage tonen regelen

(41) Terug-toets

(42) ▶II Weergave starten/pauzeren
Werkt bij Bluetooth® – bij alle andere bronnen wordt “Mute” (“Geluid dempen”) bediend met Start/Pauze.

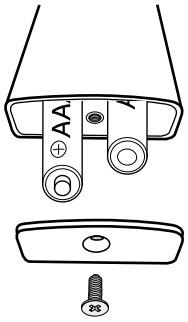
(43) ◀▶ Nummer achteruit/vooruit en menunavigatie links/rechts

(44) Apparaat inschakelen en in stand-by zetten

Batterijen plaatsen/vervangen

De afstandsbediening werkt met 2 AAA-batterijen.

1. Schroef het deksel voorzichtig open om het batterijvak te openen.
2. Verwijder indien nodig de oude batterijen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
3. Schuif de nieuwe batterijen in het batterijvak zoals getoond op de achterkant van de afstandsbediening.
4. Schroef het deksel er terug op – het past er precies goed rond en staat lichtjes onder spanning door de veren.



LET OP

Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit.

⚠ VOORZICHTIG

Batterijen kunnen exploderen als er ondeskundig mee wordt omgegaan.

- *Probeer batterijen nooit op te laden.*
- *Plaats slechts batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige type.*
- *Verhit batterijen en accu's niet, sluit ze niet kort, verbrand ze niet en stel ze niet bloot aan direct zonlicht.*
- *Lekkend batterijzuur kan tot brandwonden leiden.*
- *Vermijd het contact van het batterijzuur met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact met het zuur direct de betreffende plaatsen af met heel wat helder water en consulteer eventueel een arts.*

Opstellen

Uitvoerige tips voor een correcte opstelling vindt u op onze website.

Resonantiedempers

Als de luidsprekers op een harde ondergrond moeten staan, plak dan de meegeleverde, zelfklevende resonantiedempers onder de luidsprekers om ongewenste geluiden en bewegingen te voorkomen.

LET OP

Risico op beschadiging! De resonantiedempers kunnen leiden tot verkleuringen op gevoelige oppervlakken.

– *Wilt u de luidsprekers op parket, gelakte houten oppervlakken of soortgelijke oppervlakken plaatsen, breng dan viltglijders onder de rubberen voetjes van de luidsprekers of leg er een doek of kleedje onder. Zo voorkomt u dat er op de lange termijn verkleuringen in het oppervlak komen.*

In onze webshop www.teufelaudio.nl zijn onder 'Toebehoren' (Accessoires) specifiek op deze luidsprekers afgestemde montagematerialen (kabels, standaarden, wandhouders en resonantiedempers) verkrijgbaar.

Beschermroosters

U kunt de beschermroosters van de luidsprekers verwijderen door uw vingers erachter te duwen en de roosters voorzichtig naar voren los te trekken.

Zonder beschermroosters zijn vooral de hogere frequenties duidelijker te horen.

Bij de plaatsing van de roosters dient u erop te letten dat u de montagepinnen precies in de passende openingen in de luidspreker drukt.

LET OP

Risico op beschadiging!

– *Zorg ervoor dat u de zeer gevoelige membranen niet aanraakt.*

Opstelplaats

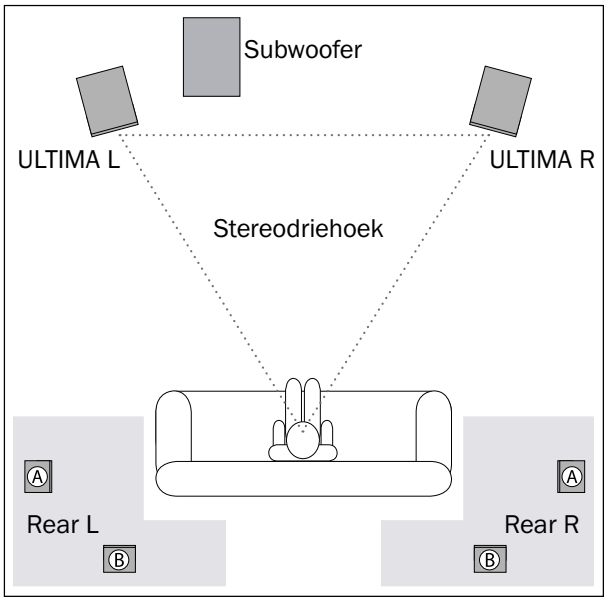
- Kies een stabiele, effen ondergrond.
- Zorg voor een droge en stofvrije omgeving.
- Zorg voor voldoende ventilatie.
- Vermijd de nabijheid van warmtebronnen en directe zonnestralen.
- Plaats de kabels zodanig dat ze geen struikelgevaar opleveren.
- Plaats geen zware voorwerpen op de kabels of de luidsprekers.
- Stel geen open vuurbronnen zoals brandende kaarsen en dergelijke op de luidsprekers.

Opstelling

De volgende aanwijzingen hebben betrekking op de 'ideale luisterruimte', waarin de luisteraar op voldoende afstand in het midden voor de luidsprekers zit (zie onderstaand schema), zonder tussenliggende voorwerpen (tafels e.d.). Natuurlijk is een dergelijke optimale plaatsing door de aard van de ruimte, de inrichting en andere omstandigheden helaas niet altijd mogelijk.

Algemeen geldt de regel: experimenteer aan de hand van onze aanbevelingen wat in de ruimte waar u wilt luisteren, akoestisch en optisch het beste resultaat oplevert. Laat uw oren (en ogen) beslissen!

- De luidsprekers worden rechts en links voor de luisterlocatie opgesteld.
- De luidsprekers moeten zoveel mogelijk een gelijkzijdige driehoek vormen met de luisteraar, de zogenoemde stereodriehoek (afstand tot de luisteraar = afstand tussen de luidsprekers).
- Afhankelijk van de luidsprekers en de plaats van opstelling is het zinvol om de luidsprekers op de luisterlocatie te richten. Probeer het in elk geval eens om te kijken of dit de luisterervaring verbetert.



Optionele draadloze of bedrade actieve subwoofer

De plek van de subwoofer kan vrij worden gekozen en heeft geen invloed op de overige luidsprekers.

- Meestal is een plek tussen de stereoluidsprekers ideaal.
- Plaats de subwoofer echter niet in een hoek, er kunnen dan oncontroleerbare frequentieversterkingen ontstaan.

Optionele draadloze achterluidsprekers

Positioneer de achterste (rear-) luidsprekers binnen de grijze vlakken (zie schema).

Variant A: plaats de luidsprekers naast de luisteraar op hoofdhoogte (140 tot 210 cm) (ophangen of op voet). De afstand tot de achterwand dient ten minste 50 cm te bedragen.

Variant B: u kunt u de achterluidsprekers ook achter de luisteraar op een hoogte van 140 tot 210 cm plaatsen. Bepaal de optimale afstand experimenteel door luistertests.

Aansluiten

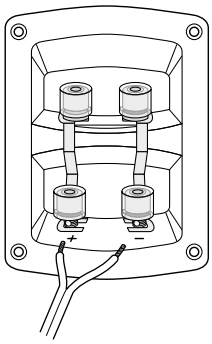
⚠ VOORZICHTIG

Verwondingsgevaar/gevaar voor beschadiging!

– *Plaats de kabels zodanig dat ze geen struikelgevaar opleveren.*

Passieve luidspreker aansluiten

1. Leg de luidsprekerkabel van de actieve naar de passieve luidspreker. Gebruik hiervoor de meegeleverde luidsprekerkabel **(6)** of een gelijkwaardige tweeaderige luidsprekerkabel.
2. Aan de achterzijde van de passieve luidspreker bevindt zich een aansluitterminal met vier poolklemmen. Hierop kunt u de luidsprekerkabel rechtstreeks of met behulp van banaanstekkers aansluiten. We beschrijven hier alleen de rechtstreekse aansluiting. De contactbruggen tussen de aansluitklemmen mogen daarbij niet verwijderd worden; u kunt u de luidsprekerkabels overeenkomstig aan de bovenste of de onderste klemmen aansluiten. Die klemmen zijn rood (+) en zwart (-) gemarkeerd.

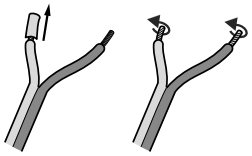


LET OP

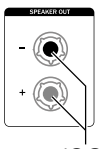
Let op de juiste polariteit!

– *Zorg ervoor dat de klemmen met dezelfde kleur op de actieve en de passieve luidspreker met elkaar worden verbonden, anders wordt de geluidskwaliteit verminderd. De aders van de luidsprekerkabel hebben verschillende kleuren of vormen om dit te vergemakkelijken.*

3. Splits de twee aders van de kabel aan beide uiteinden over ongeveer 30 mm en verwijder bij elke ader ca. 10 mm van de isolatie. Draai de draad in elkaar, zodat er geen stukken uitsteken.



4. Draai de aansluitklem tegen de wijzers van de klok los. Steek het kabeluiteinde zonder isolatie in het nu zichtbare gat. Draai de klem met de klok mee dicht. Zo is de kabel vastgeklemd.
5. Sluit het andere uiteinde van de luidsprekerkabel precies zo aan op de klemmen **(23)** van de actieve luidspreker.



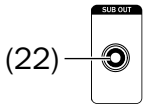
(23)

6. De positie van de luidsprekers (rechts/links) bepaalt u later in het menu 'luidspreker' (zie “Posit. (Positie van de actieve luidspreker)” op pagina 13).

Subwoofer

Op pagina 14 kunt u lezen hoe u een draadloze subwoofer aansluit op de ULTIMA 40 AKTIV 3.

Sluit een bedrade actieve subwoofer aan op de bus SUB OUT **(22)** met behulp van een cinchkabel.

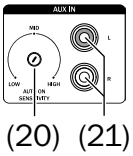


Stel later de nodige parameters in het menu (zie “Ext.Sub. (Externe subwoofer)” op pagina 14).

Ingangen voor bronapparaten

Analoge bron

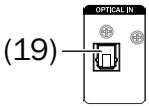
Op de cinchbussen AUX IN **(21)** kunt u een bronapparaat met analoge output aansluiten (bijv. een cd-speler of tv-toestel). Hiervoor heeft u een stereo-aansluitkabel met cinchstekkers nodig.



Met de regelaar AUTO ON SENSITIVITY **(20)** kunt u de gevoeligheid voor automatisch inschakelen instellen (zie “Automatisch inschakelen” op pagina 11).

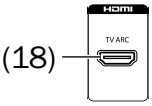
Digitale bron

Op de bus OPTICAL **(19)** kunt u de optische digitale geluidsuitgang van een bronapparaat aansluiten. Daarvoor heeft u een optische kabel met TOSLINK-stekker nodig. Voor uw bronapparaat is ofwel een optische 3,5-mm-stekker of eveneens een TOSLINK-stekker nodig.



TV-toestel met HDMI-ARC

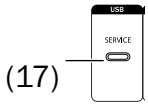
TV-apparaten met audio-retourkanaal (ARC – Audio Return Channel) geven het televisiegeluid af via de HDMI-kabel. Als uw tv-toestel deze functie ondersteunt, sluit deze dan aan op de bus HDMI ARC **(9)**. Hiervoor heeft u een HDMI-kabel nodig.



HDMI CEC (Customer Electronic Control) CEC-compatibele apparaten kunnen bedieningscommando's uitwisselen via de HDMI-kabel. Zo kan de ULTIMA 40 AKTIV 3 bijv. samen met het tv-toestel worden ingeschakeld en in stand-by gezet en kan het geluidsvolume via de afstandsbediening van het tv-toestel worden geregeld. Ook een aanpassing van het geluidsvolume op de ULTIMA 40 AKTIV 3 wordt doorgegeven aan het tv-toestel.

USB-geluidskaart

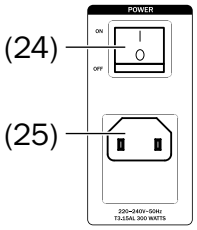
De ULTIMA 40 AKTIV 3 heeft een ingebouwde USB-geluidskaart waarmee audio van een pc kan worden weergegeven via een USB-kabel. Sluit daartoe met behulp van een USB C kabel de pc aan op de bus USB SOUND **(17)**. Zie onder “USB-geluidskaart” op pagina 18 voor meer bijzonderheden over de weergave van geluid van een pc.

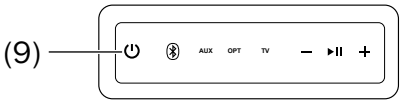


Via deze USB-bus kunt u ook software-updates uploaden naar uw ULTIMA 40 AKTIV 3 (zie “Software-update” op pagina 19).

Netaansluiting

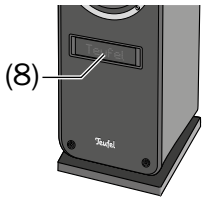
1. Controleer zo nodig of de hoofdschakelaar POWER **(24)** is uitgeschakeld (stand “OFF”).
2. Steek de apparaatstekker van de voedingskabel **(4)** in de bus **(25)**.
3. Steek de netstekker in een stopcontact (220-240 V ~/50 Hz).
4. Schakel de hoofdschakelaar POWER **(24)** in (stand “ON”).
   De knop ⏻ **(9)** licht rood op.



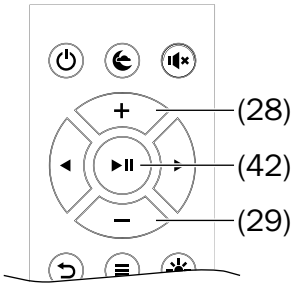


De eerste keer inschakelen

Wanneer het apparaat voor het eerst wordt ingeschakeld, moet worden aangegeven in welke taal de menu- en informatieteksten worden weergegeven op de display.



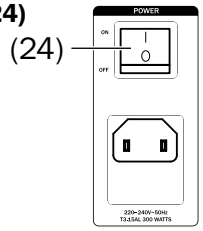
1. Op de display **(8)** verschijnt de aanwijzing “Select language” (“Kies taal”).
2. Met de knoppen **+ (28)** en **– (29)** kunt u schakelen tussen “Deutsch” (“Duits”) en “English” (“Engels”).
3. Druk daarna op de knop ▶❙❙ **(42)**.
4. Op de display **(8)** verschijnt de melding “READY TO RUMBLE” (“KLAAR OM GAS TE GEVEN”).

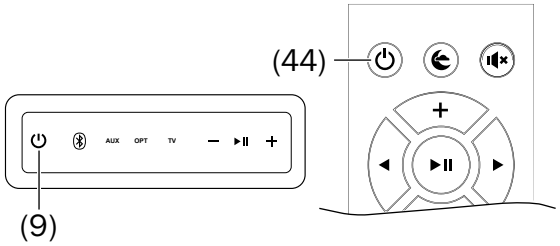


Uw ULTIMA 40 AKTIV 3 is nu klaar voor gebruik.

In- en uitschakelen

– Met de hoofdschakelaar POWER **(24)** zet u de ULTIMA 40 AKTIV 3 uit (stand “OFF”) of in de stand-by (“ON”). In de rusttoestand (stand-by) licht de knop ⏻ **(9)** rood op.





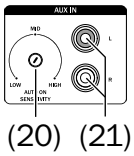
– Druk kort op de knop ⏻ **(9)**/**(44)** of een van de bronknoppen (zie onder) om de ULTIMA 40 AKTIV 3 in te schakelen.
Op de display **(8)** verschijnt kort de tekst “Teufel”. Na het inschakelen worden de laatste actieve audiobron en het volume ingesteld. Druk op een bronknop om over te schakelen naar de betreffende bron.
– Druk nogmaals kort op de knop ⏻ **(9)**/**(44)** om de ULTIMA 40 AKTIV 3 in de rusttoestand (stand-by) te zetten.
– Als de ULTIMA 40 AKTIV 3 langer dan 20 minuten lang geen audiosignaal ontvang, gaat het systeem automatisch in de stand-by.

Automatisch inschakelen

Zodra een signaal van een aangesloten audiobron wordt herkend, wordt de ULTIMA 40 AKTIV 3 ‘wakker’ en schakelt hij over naar de gedetecteerde audiobron.

U kunt deze automatische functie voor elke bron in- en uitschakelen in het menu “System” (“Systeem”) (zie “AutoOn (Automatisch inschakelen)” op pagina 11).

Voor de analoge bron “AUX” kunt u met de regelaar AUTO ON SENSITIVITY **(20)** de gevoeligheid instellen waarmee de automatische inschakelingsfunctie een geluidssignaal op de analoge ingang AUX IN **(21)** herkent en de ULTIMA 40 AKTIV 3 vanuit de stand-by inschakelt:



- **LOW**: pas bij een hoog ingangsvolume
- **HIGH**: al bij een laag ingangsvolume

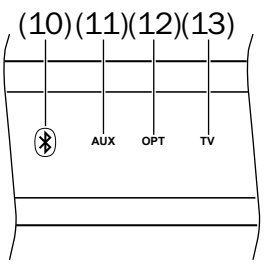
Gebruik een kleine platte schroevendraaier om dit in te stellen.

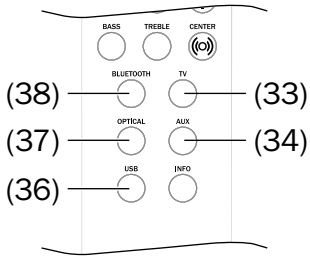
Let op: als automatisch inschakelen actief is, kan het systeem alleen in stand-by worden gezet als er geen aangesloten bron actief is. Anders wordt het systeem automatisch meteen weer ingeschakeld.

Bron kiezen

Met de volgende knoppen kiest u op het bedieningspaneel of met de afstandsbediening de audiobronnen:

Bedieningspaneel	Afstandsbediening	Bron
ᛒ **(10)**	BLUETOOTH **(38)**	Bluetooth®-modus (zie pagina 16)
AUX **(11)**	AUX **(34)**	Analoge audio-ingang AUX IN **(21)**.
OPT **(12)**	OPTICAL **(37)**	Optische digitale audio-ingang OPTICAL IN **(19)**.
TV **(13)**	TV **(33)**	TV-toestel via TV IN **(18)**.
Lang op OPT **(12)** drukken	USB **(36)**	PC via USB SOUND **(17)**.

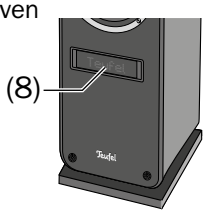




Volume instellen

– Volume verhogen: druk op knop + **(16)**/**(28)**.
– Volume verlagen: druk op knop – **(14)**/**(29)**.
- Houd de betreffende knop lang ingedrukt om het geluidsvolume snel te veranderen.
- Bij weergave via HDMI kan het volume ook met de afstandsbediening van het tv-toestel worden geregeld.

Het huidige volume wordt weergegeven op de display **(8)** met een waarde van 0 tot 100.

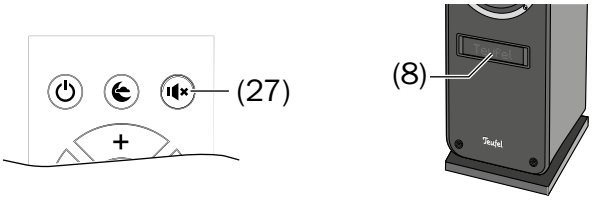


De volume-instelling van een extern afspeelapparaat heeft vaak ook invloed op het volume van de ULTIMA 40 AKTIV 3.

Geluid dempen (Mute)

– Druk kort op de knop **(27)** om het geluid uit of weer in te schakelen.
Wanneer het geluid gedempt is, staat er **(8)** “Mute” op de display.

– Het geluid kan ook weer worden ingeschakeld door het geluidsvolume te veranderen.

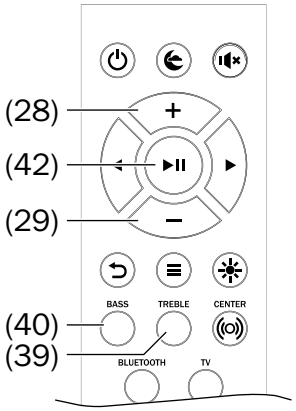


Geluid instellen

Het geluid kan worden ingesteld in twee bereiken:

- **BASS** – lage tonen, instellen met de knop BASS **(40)**.
- **TREBLE** – hoge tonen, instellen met de knop TREBLE **(39)**.

1. Druk op de betreffende knop.
Op de display **(8)** verschijnt kort het gekozen bereik “Bass” of “Treble”, vervolgens wordt de huidige instelling getoond.
2. Stel met de knoppen **+ (28)** en **– (29)** de gewenste waarde in van “–9 dB” (verlagen) tot “+9 dB” (verhogen).



3. Druk ten slotte op de knop ▶ ‖ **(42)**.

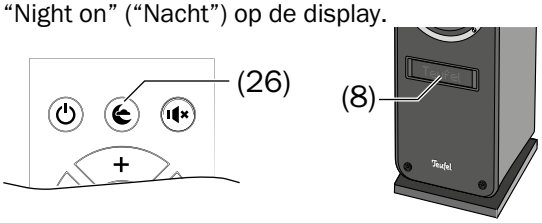
– Als er drie seconden geen toetsen worden bediend, schakelt het apparaat weer over naar normaal bedrijf.

U kunt deze instelling ook aanpassen in het menu (zie “Menu “Sound” (“Geluid”)” op pagina 13).

Nachtmodus

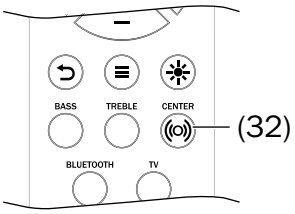
In de nachtmodus wordt het geluidsvolume iets verlaagd en worden de middenfrequenties wat versterkt, zodat eventuele slapende personen in de nabijheid zo min mogelijk worden gestoord.

– Druk kort op de knop ☾ **(26)** om de nachtmodus in en uit te schakelen.
Bij actieve nachtmodus staat de melding **(8)** “Night on” (“Nacht”) op de display.



Dynamore Center

Dynamore Center is een stereoverbredingstechnologie die door Teufel is ontwikkeld, waarbij een centerkanaal wordt gesimuleerd en zo de luisterervaring wordt verbeterd.



– Druk lang op de knop ((o)) **(32)** om de upmixfunctie Dynamore Center aan en uit te zetten.

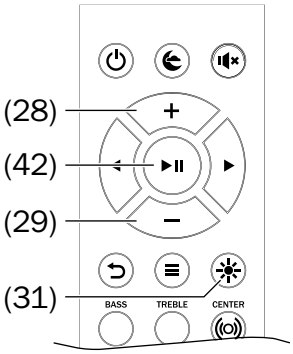
– Druk kort op de knop ((o)) **(32)** om Dynamore Center aan en uit te zetten.
Op de display **(8)** verschijnt kort de betreffende melding “Dyn.C On/Off” (“Dyn.C Aan/Uit”).

Helderheid van de display

Wanneer het apparaat wordt bediend, licht het display op met de helderheid die onder “Brightness” (“Display, Helderh.”) is ingesteld (zie pagina 14). Na enkele seconden wordt de display weer gedimd tot de waarde die daar is ingesteld.

Zo stelt u de dimsterkte van de display **(8)** in:

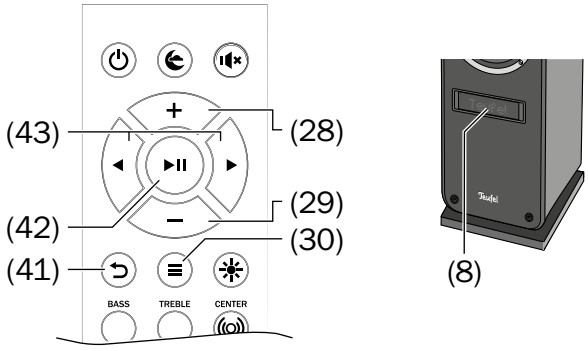
1. Druk kort op de knop ☼ **(31)**. Op de display ziet u de huidige instelling in procenten.
Gebruik de knop om de helderheid na het dimmen in te stellen.
2. Stel de gewenste helderheid in met de knoppen **+ (28)** en **– (29)**.
3. Druk ten slotte op de knop ▶ ‖ **(42)**.



Menu

Met behulp van het menu kunt u belangrijke functies van uw ULTIMA 40 AKTIV 3 instellen. U bedient het menu met de afstandsbediening, de weergave vindt plaats op de display **(8)**.

Zo gebruikt u het menu:



1. Druk op de toets ☰ **(30)**.
   Op de display **(8)** verschijnt het eerste menupunt “Sound” (“Geluid”).
   Aan de rechterkant ziet u een pijl naar rechts en een pijl naar beneden: hiermee wordt aangegeven dat er nog meer menupunten zijn.
2. Kies met de knoppen **+ (28)** en **– (29)** het gewenste submenu.
3. Open ▶ **(43)** het submenu met de navigatieknop.
4. Selecteer met behulp van de knoppen **+ (28)** en **– (29)** het gewenste menupunt en open het met de navigatieknop ▶ **(43)**.
5. Stel de gewenste waarde in met behulp van de knoppen **+ (28)** en **– (29)**.
6. Met de knop ⮌ **(41)** of de navigatieknop ◀ **(43)** kunt u terugkeren naar het vorige submenu of het menu sluiten.

- Als het menu in het Engels verschijnt, kies dan het submenu “SYSTEM” (“SYSTEEM”) en schakel in het menupunt “Langu.” naar “Deutsch” (“Duits”).

De volgende submenu's zijn beschikbaar en worden hieronder beschreven:

- Geluid
- Luidspr. (Luidsprekerinstellingen)
- Systeem

Menu “Sound” (“Geluid”)

Treble/Bass

Hier kunt u de hoge tonen en lage tonen regelen van “–9 dB” (verlagen) tot “+9 dB” (verhogen).

Advanc. (Uitgebreide geluidsinstellingen)

- **Balance**

Hiermee kunt u het volume van de twee voorluidsprekers instellen en bepalen en zo de balans tussen het linker- en rechterkanaal instellen.

- **Upmix**

Als de input een zuiver stereosignaal is, wordt geen geluid weergegeven door de achterluidsprekers. Als Upmix is ingeschakeld, geeft het systeem de nodige signalen ook door naar de achterluidsprekers, zodat het stereogeluid in de hele ruimte wordt weergegeven. Mogelijke instellingen: Aan/Uit.

- **DRC**

Met de dynamiekregeling (Dynamic Range Compression) worden zachte passages extra versterkt en het volume van luide passages juist verlaagd. Dit kan handig zijn bij het beluisteren van audioboeken en bij het luisteren in een luide omgeving. Mogelijke instellingen: Aan/Uit.

Menu “Spreaker” (“Luidsprekerinstellingen”)

Front

Hier stelt u de twee luidsprekers (actieve en passieve luidspreker) van de ULTIMA 40 AKTIV 3 in.

- **Posit. (Positie van de actieve luidspreker)**

Hiermee bepaalt u of de actieve luidspreker het linker of rechter stereokanaal moet weergeven. De passieve luidspreker geeft steeds het andere stereokanaal weer.

- **Lvl L (Volume Front Links)**
  Lvl R (Volume Front Rechts)

Hier kunt u het relatieve geluidsvolume afzonderlijk instellen voor de actieve en de passieve luidspreker, van “–10 dB” (verlagen) tot “+10 dB” (verhogen).

- **Dist. L (Afstand Front Links)**
  Dist. R (Afstand Front Rechts)

Door verschillende afstanden van de luidsprekers naar de luisterplaats kan de indruk van het ruimtelijk geluid verstoord zijn. Om het verschil in afstand te compenseren, kunt u voor elk kanaal een lichte vertraging van het signaal instellen. Meet de afstand van de luisterlocatie naar de luidsprekers en voer de waarden in het betreffende submenu in. Het systeem berekent op basis daarvan de noodzakelijke vertragingen. Mogelijke waarden: 0–8 m.

Rear

De achterluidsprekers (rear) worden radiografisch verbonden met de ULTIMA 40 AKTIV 3. Als dit “Koppelen” nog niet is gebeurd, kan dit worden gedaan met het betreffende menupunt:

- **Pairing (Koppelen)**

Wanneer u dit menupunt selecteert, zoekt de ULTIMA 40 AKTIV 3 naar luidsprekers die gekoppeld kunnen worden. Start het koppelproces voor de achterluidsprekers (zie de handleiding van de luidsprekers).

Nadat de luidsprekers gekoppeld zijn, worden meer menupunten beschikbaar:

- **Lvl R (Volume achterluidspreker rechts)**
  Lvl L (Volume achterluidspreker links)

Hier kunt u voor de twee achterluidsprekers afzonderlijk het relatieve geluidsvolume instellen van “–10 dB” (verlagen) tot “+10 dB” (verhogen).

- **Dist. L (Afstand achterluidspreker links)**
  Dist. R (Afstand achterluidspreker rechts)

Net als bij de voorluidsprekers kan ook voor de achterluidsprekers de afstand tot de luisterlocatie worden aangegeven, zodat het systeem kan compenseren voor geluidsverschuivingen door afstandsverschillen. Mogelijke waarden: 0–8 m.

Ext.Sub. (Externe subwoofer)

Met behulp van een cinchkabel of radiografisch kan een externe luidspreker voor lage tonen (subwoofer) worden aangesloten.

- **External Subwoofer Connection (Aansluiting externe subwoofer)**

Hiermee geeft u aan of en hoe uw subwoofer is verbonden met de ULTIMA 40 AKTIV 3:

Mogelijke waarden: Draadloos, Kabel, Geen.

– Als u “Wireless” (“Draadloos”) kiest, begint meteen het koppelproces (zie onder).
– Als u geen subwoofer aansluit, kies dan de instelling “None” (“Geen”). Het hele frequentiebereik wordt dan weergegeven via de stereoluidsprekers.

- **Pairing (Koppelen)**

Wanneer u dit menupunt selecteert, zoekt de ULTIMA 40 AKTIV 3 naar een subwoofer die kan worden gekoppeld. Activeer het koppelproces op de subwoofer (zie handleiding van de subwoofer).

- **Lvl Sub (Volume subwoofer)**

Hier kunt u het relatieve volume voor de subwoofer instellen van “–10 dB” (verlagen) tot “+10 dB” (verhogen).

- **Dist. (Afstand subwoofer)**

Net als bij de anderen luidsprekers kan ook voor de subwoofer de afstand tot de luisterlocatie worden aangegeven, zodat het systeem geluidsverschuivingen door de afstand kan compenseren. Mogelijke waarden: 0–8 m.

- **Phase (Fase)**

Hiermee schakelt u de faseomdraaiing voor de subwoofer in (180) of uit (0). Kies de instelling waarbij de subwoofer het luidste en zuiverste klinkt.

- **X-Over (Crossoverfr.)**

Alleen bij bekabelde aansluiting van de subwoofer: Hiermee stelt u de crossoverfrequentie in, oftewel de hoogste frequentie die de subwoofer voor zijn rekening zal nemen; hogere tonen worden weergegeven door de stereoluidsprekers.
Mogelijke waarden: 50 tot 150 Hz, Bass+.

Bij de instelling “Bass+” worden de lage tonen zowel door de subwoofer als de stereoluidsprekers weergegeven. Hierdoor worden de lagere frequenties echter aanmerkelijk sterker weergegeven, wat vooral in kleinere ruimtes onaangenaam kan zijn.

– Aanbeveling: begin met aangesloten subwoofer bij 60 Hz en experimenteer vervolgens tot het beste resultaat op de luisterlocatie wordt bereikt.

Calib. (Kalibratie van de luidsprekers)

Hiermee kunt u een ruis activeren/deactiveren, om te gebruiken als neutraal testgeluid om luidsprekervolume af te stellen zoals hierboven beschreven.

Menu “System” (“Systeem”)

Display

- **Fade (dimsterkte van de display)**

Wanneer het apparaat wordt bediend, licht het helderheid op met de helderheid die onder Helderheid is ingesteld (zie onder). Na enkele seconden wordt de display weer gedimd tot de waarde die hier is ingesteld.

Voor deze instelling kunt u ook de knop ☀ **(31)** gebruiken (zie “Helderheid van de display” op pagina 12).

- **Bright. (Helder. - maximale display-helderheid)**

Hiermee stelt u de helderheid van de display **(8)** bij bediening in, in procenten.

AutoOn (AutoAan - Automatisch inschakelen bij signaaldetectie)

Hier kunt u voor elke ingang (TV ARC, AUX, optisch, BT, USB) automatisch inschakelen (zie pagina 11) activeren/deactiveren.

Timer (De stand-by timer instellen)

Na een hier instelbare tijd van inactiviteit wordt de ULTIMA 40 AKTIV 3 automatisch in de ruststand (stand-by) gezet.
Mogelijke waarden: 10–120 min, geen (geen automatische uitschakeling).

De/Eng (Taalkeuze)

Kies de taal voor de display.
Mogelijke waarden: Duits, Engels

Softw. (Software-instellingen)

- **Vers. – Software Version (Versie)**
  Update (Actueel.)

Deze menupunten zijn bedoeld voor het updaten van de software (zie “Software-update” op pagina 19).

Info

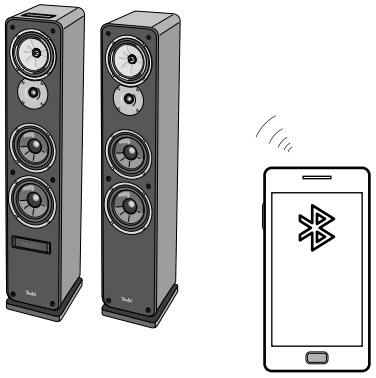
Toont de huidige systeemparameters.

Reset (Fabrieksinstellingen)

Hiermee zet u alle parameters terug naar de fabrieksinstelling.

Bluetooth®-modus

Via Bluetooth® kunt u een compatibel afspeelapparaat draadloos verbinden met de ULTIMA 40 AKTIV 3. De geluidsweergave van het afspeelapparaat gebeurt dan via de ULTIMA 40 AKTIV 3.



Het Bluetooth®-radiosysteem heeft een zendbereik van ongeveer 10 meter, dat wordt beïnvloed door muren en meubels. Als de verbinding verbroken wordt, probeert de ULTIMA 40 AKTIV 3 opnieuw te verbinden tot u een andere bron kiest.

LET OP

Gebruik de Bluetooth®-functie alleen op plaatsen waar het gebruik van draadloze (radiografische) apparatuur is toegestaan.

Houd er rekening mee dat de werking van Bluetooth® kan verschillen, afhankelijk van het besturingssysteem van het afspeelapparaat.

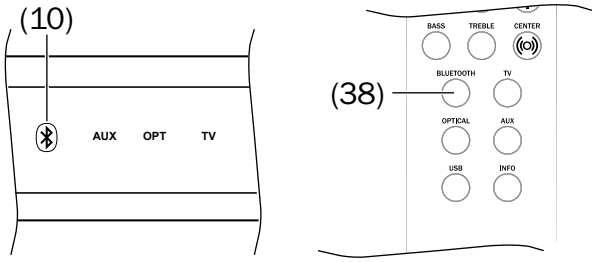
Bluetooth®-opties

Afhankelijk van het apparaattype heeft uw afspeelapparaat (bijv. smartphone) mogelijk een menu voor Bluetooth®-opties, zoals mediaweergave. Hier kunt u de gewenste opties in- en uitschakelen. Meer informatie over de Bluetooth®-opties vindt u in de handleiding van uw afspeelapparaat/smartphone.

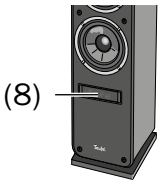
Bluetooth®-pairing

Om geluid van uw afspeelapparaat via Bluetooth® af te spelen op uw ULTIMA 40 AKTIV 3, moet u de apparaten met elkaar verbinden. Dit wordt “koppelen” of “pairing” genoemd.

1. Schakel de Bluetooth®-functie op u afspeelapparaat (bijv. smartphone) in.
2. Selecteer de ingang “Bluetooth®” op de ULTIMA 40 AKTIV 3. Druk daartoe op de knop ⓑ **(10)** of BLUETOOTH **(38)**.



3. Als er geen afspeelapparaat is aangesloten op de ULTIMA 40 AKTIV 3, wordt automatisch het pairingproces gestart: Op de display **(8)** verschijnt de aanwijzing “Pairing” (“Koppelen”) en de knop ⓑ **(10)** knippert blauw. Druk alternatief op de knop ⓑ **(10)** of BLUETOOTH **(38)** en houd deze ca. 2 seconden lang ingedrukt om het pairingproces te starten. Pairing is ca. 60 seconden lang actief.



4. Laat uw afspeelapparaat zoeken naar Bluetooth®-apparaten. Meer informatie hierover vindt u in de handleiding van uw afspeelapparaat. In de lijst van gevonden apparaten zou na de zoekopdracht ook “ULTIMA 40 AKTIV” moeten zijn vermeld.
5. Kies “ULTIMA 40 AKTIV” uit de lijst van gevonden apparaten.
6. Als uw afspeelapparaat een code vraagt, geef dan “0000” (vier keer nul) in.

Het pairingproces is nu voltooid en uw ULTIMA 40 AKTIV 3 functioneert nu als Bluetooth®-weergaveapparaat. Alle geluiden die gewoonlijk door het afspeelapparaat/smartphone zelf worden weergegeven, worden nu afgespeeld door de ULTIMA 40 AKTIV 3.

Verbinding met een gekoppeld afspeelapparaat opnieuw tot stand brengen

Als uw ULTIMA 40 AKTIV 3 al een keer verbonden is geweest met het afspeelapparaat, is het niet nodig om het opnieuw te koppelen wanneer u het weer wilt gebruiken. Het is dan voldoende om uw afspeelapparaat in de lijst van gekoppelde apparaten te selecteren.

Verbreken van de verbinding

Als u zich buiten het bereik van de ULTIMA 40 AKTIV 3 begeeft met het afspeelapparaat, wordt de Bluetooth®-verbinding verbroken. Als u opnieuw binnen bereik bent, wordt de verbinding automatisch hersteld.

Weergave

De instellingen van geluidsvolume en toonregeling van het afspeelapparaat hebben ook invloed op het geluidsvolume en de toonweergave van de ULTIMA 40 AKTIV 3.

1. Selecteer de ingang “Bluetooth®” op de ULTIMA 40 AKTIV 3. Druk daartoe op de knop **(10)** of BLUETOOTH **(38)**.
2. Schakel de Bluetooth®-functie op uw afspeelapparaat in en kies “ULTIMA 40 AKTIV” als weergaveapparaat.
3. Start en bedien de weergave op het afspeelapparaat.

Afhankelijk van het bronapparaat kunt u de weergave ook bedienen met de afstandsbediening van de ULTIMA 40 AKTIV 3:

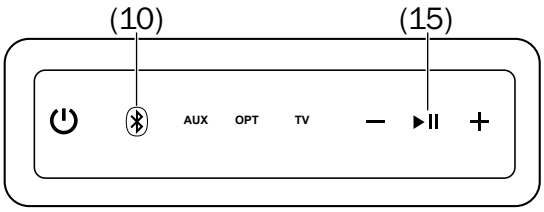
- Volgende titel weergeven: tik de navigatieknop ▶ **(43)** aan.
- Titel of hoofdstuk van het begin af aan afspelen: tik de navigatieknop ◀ **(43)** kort aan.
- Vorige titel of vorig album weergeven: tik tweemaal kort de navigatieknop ◀ **(43)** aan.
- Weergave pauzeren/voortzetten: druk op de knop ▶❙❙ **(15)**/**(42)**.

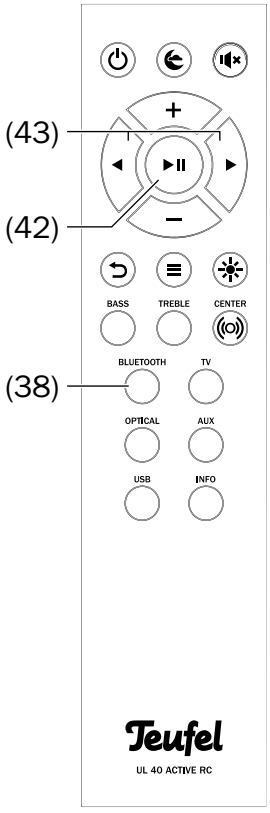
Oproep

Als uw bronapparaat een smartphone is, wordt bij een inkomend gesprek de Bluetooth®-verbinding verbroken en kunt u telefoneren zoals u gewend bent. Na beëindiging van het gesprek wordt het geluid weer naar de ULTIMA 40 AKTIV 3 gestuurd en daar afgespeeld.

De verbinding verbreken

Om de Bluetooth®-verbinding te verbreken, schakelt u de Bluetooth®-functie op uw afspeelapparaat/smartphone uit.



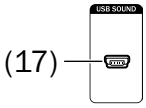


USB-geluidskaart

De ULTIMA 40 AKTIV 3 heeft een geïntegreerde USB-geluidskaart om audio van een pc weer te geven.

Onder Windows 7, 8 en 10 en Mac OS X vanaf 10.5 is geen driver nodig om geluid van de pc af te spelen. Het besturingssysteem herkent de ULTIMA 40 AKTIV 3 bij het aansluiten van de USB-verbinding als “USB Advanced Audio Device”.

Verbind op de ULTIMA 40 AKTIV 3 de bus USB **(17)** met uw pc of Mac. Gebruik een willekeurige USB-2.0-adapterkabel van type A naar Micro-B.



Weergave

Nu is de weergave van geluid via de interne geluidskaart geactiveerd.

Op de ULTIMA 40 AKTIV 3 regelt u alleen het geluidsvolume van de versterker, alle andere instellingen doet u op uw pc.

Mac OS X

Om snel over te schakelen naar weergave op de ULTIMA 40 AKTIV 3 kunt u op de Mac op de toets [alt] drukken en op het luidsprekersymbool in de menubalk klikken (u kunt dit symbool activeren in de systeeminstelling “Geluid”, zie onder). Kies uit de lijst bij “Weergaveapparaat” de “ULTIMA 40 AKTIV”.
Alle geluiden van de Mac worden nu weergegeven door de ULTIMA 40 AKTIV 3.

Systeeminstelling “Geluid”

In de systeeminstelling “Geluid” kunt u op het tabblad “Weergave” de ULTIMA 40 AKTIV 3 selecteren als weergaveapparaat: klik in de lijst op “ULTIMA 40 AKTIV”. Alle geluiden van de Mac worden nu weergegeven door de ULTIMA 40 AKTIV 3.

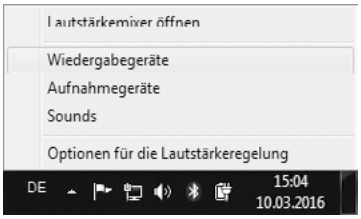
Als u helemaal onderaan het vinkje bij “Geluidsvolume in de menubalk” aanzet, kunt u ook het hierboven beschreven menu via het luidsprekersymbool gebruiken.

Verdere geluidsinstellingen zijn afhankelijk van het gebruikte programma, bijv. iTunes of Facetime.

Windows 7, 8 en 10:

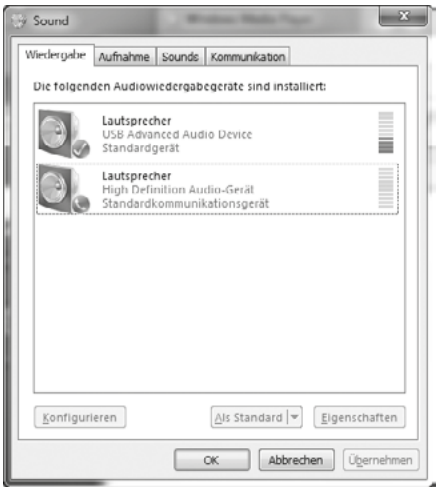
wanneer de USB-verbinding wordt aangesloten, herkent Windows de ULTIMA 40 AKTIV 3 automatisch en wordt de weergave omgeschakeld.

Klik met de rechter muistoets op het luidsprekersymbool in de taakbalk en kies “Weergaveapparaten” om snel van weergaveapparaat te wisselen. Het betreffende systeemtabblad “Sound” wordt geopend.



Systeeminstellingen “Sound”

In de systeeminstellingen “Sound” kunt u op het tabblad “Weergave” de ULTIMA 40 AKTIV 3 selecteren als weergaveapparaat: Klik in de lijst op “Luidsprekers” bij “ULTIMA 40 AKTIV”. Alle geluiden van de pc worden nu weergegeven door de ULTIMA 40 AKTIV 3.



Verdere geluidsinstellingen zijn afhankelijk van het gebruikte programma, bijv. Media Center of Skype.

De software voor de ULTIMA 40 AKTIV 3 wordt verder ontwikkeld. Toekomstige versies kunnen worden gedownload van onze website en geïnstalleerd met behulp van een Windows®-pc.

Versie bepalen

– Kies in het menu van het ULTIMA 40 AKTIV 3 het punt “System” (“Systeem”) -> “Softw.” -> “Vers.”.

Aan de hand van de hier getoonde versie kunt u bepalen of op onze website https://support.teufel.de/hc/nl/categories/360002425700-Teufel-software-apps nieuwe systeemsoftware beschikbaar is.

Nieuwe software installeren

1. Download de nieuwe software van onze website.
2. Pak het gedownloade bestand uit.
3. Verbind op de ULTIMA 40 AKTIV 3 de bus USB **(17)** met uw Windows® PC. Gebruik een willekeurige USB-2.0-adapterkabel van type A naar Micro-B.
4. Selecteer in het menu van de ULTIMA 40 AKTIV 3 het punt “System” (“Systeem”)-> “Softw.” -> “Update” (“Aktual.”).
   Op de display verschijnt de vraag “Start?”
5. Druk op de knop ▶❙❙ **(42)**.
   Op de display is nu alleen “Update” te zien en de knop ⏻ **(9)** knippert rood.
   Op uw pc wordt nu een USB-station “Ultima 40” getoond.
   U kunt nu de update nog zonder gevolgen afbreken door op de knop ⏻ **(9)** te drukken.

LET OP

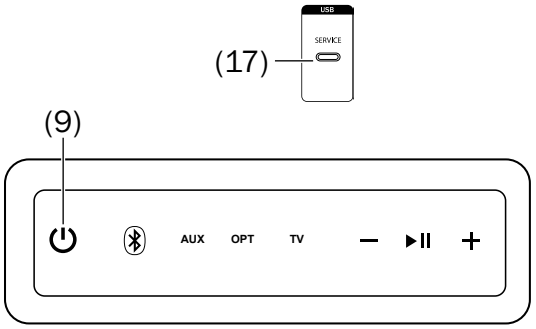
Risico op beschadiging!

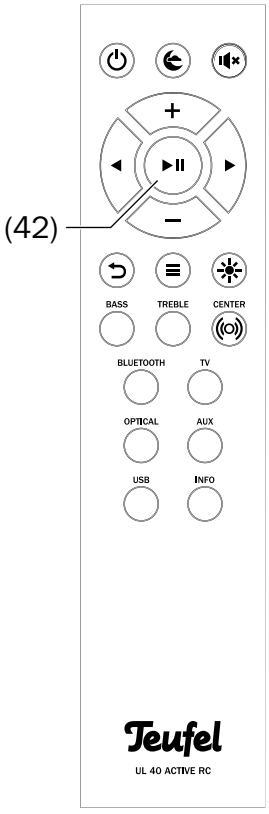
– *Tijdens de volgende stappen mag de ULTIMA 40 AKTIV 3 niet worden uitgeschakeld en de USB-verbinding niet worden onderbroken!*

6. Kopieer op uw pc het uitgepakte bestand naar het station “Ultima 40”.

   De update verloopt in meerdere fases, op de display verschijnen enkele meldingen over de voortgang.
7. Wanneer de update klaar is, wordt de ULTIMA 40 AKTIV 3 opnieuw opgestart.
   Op de display ziet u de tekst “Teufel”.

Daarmee is de installatie van de nieuwe software voltooid.





Reiniging en onderhoud

LET OP

De luidsprekers kunnen beschadigd raken door invloeden van buitenaf.

– *Gebruik indien mogelijk uitsluitend helder water zonder reinigingsadditieven. Bij hardnekkige vlekken kunt u een mild sopje gebruiken.*

– *Gebruik in geen geval scherpe reinigingsmiddelen, spiritus, verdunners, benzine of iets gelijkaardigs. Zulke reinigingsmiddelen kunnen de gevoelige buitenkant van de behuizing beschadigen.*

- Verwijder stof of lichte verontreinigingen bij voorkeur met een droog, zacht leren doekje.
- Wrijf sterke verontreinigingen met een licht bevochtigd doekje af. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de behuizing binnendringt.
- Veeg daarna de vochtige oppervlakken meteen met een zacht doekje af zonder druk uit te oefenen.

Technische gegevens

Volume van de behuizingen	52 liter
Afmetingen van de behuizingen B × H × D	215 mm × 1 065 mm × 352 mm
Gewicht actieve luidspreker	22,3 kg
Gewicht passieve luidspreker	21,0 kg
Bedrijfsspanning	220–240 V ~, 50 Hz
Maximaal verbruik	300 Watt

In dit product worden de volgende radiofrequentiebanden en radiozendvermogens gebruikt:

Radionetwerk	Frequentiebanden in MHz	Zendvermogen in mW/dBm
Bluetooth®	2 400–2 483,5	2,5/4
Draadloze subwoofer en achterluidsprekers	2 405–2 477	1/0

Meer technische gegevens vindt u op onze website.

Technische wijzigingen voorbehouden!

Conformiteitsverklaring

CE Lautsprecher Teufel GmbH verklaart dat dit product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op de volgende internetadressen:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Hulp bij storingen

De volgende opmerkingen moeten u helpen om storingen te verhelpen. Wanneer dit niet lukt, helpen onze uitvoerige FAQ's op onze website u zeker verder. Neem anders contact op met onze hotline (zie pagina 3). Neem de garantiebepalingen in acht.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen werking.	Geen stroomtoevoer.	Werking van het stopcontact met een ander apparaat controleren.
Geen geluid.	De verkeerde bron is geselecteerd.	De juiste bron kiezen (zie "Bron kiezen" op pagina 11).
	Het volume is te laag ingesteld.	Volume verhogen.
	Volume van het afspeelapparaat is te laag ingesteld.	Verhoog het volume van het afspeelapparaat voorzichtig.
	De luidsprekerkabel is niet geïsoleerd.	Sluit de passieve luidspreker correct aan (pagina 9).
Geen geluid bij Bluetooth®.	Geen Bluetooth®-verbinding.	Verbinding herstellen (zie pagina 16).
	ULTIMA 40 AKTIV 3 werd niet als weergavetoestel geselecteerd.	Selecteer op het afspeelapparaat "ULTIMA 40 AKTIV" als weergavetoestel via Bluetooth®.
	Bluetooth®-verbinding belemmerd door ander radiosysteem (bijv. draadloze telefoon, wifi).	Stel de ULTIMA 40 AKTIV 3 en/of het afspeelapparaat op een andere plaats op. Verplaats deze om te testen naar een andere kamer.
Geen geluid via HDMI.	Verkeerde HDMI-aansluiting op het tv-toestel gekozen.	Gebruik op het tv-toestel de HDMI-bus met ARC-functie (zie de handleiding van het tv-toestel).
	CEC en/of ARC niet ingeschakeld op het tv-toestel.	Activeer HDMI-CEC en HDMI-ARC op het tv-toestel.
	Onjuiste audiocodec gekozen.	Stel op het tv-toestel de audio-indeling "PCM" in.
Geen geluid via de achterluidsprekers.	Bij stereoweergave wordt er geen signaal naar de achterluidsprekers gestuurd.	Schakel "Upmix" in (zie pagina 13) om ook de achterluidsprekers aan te laten sturen.
Geen automatisch in-/uitschakelen via HDMI.	CEC niet ingeschakeld of verkeerd geconfigureerd op het tv-toestel.	Activeer en configureer HDMI-CEC op het tv-toestel (zie de handleiding van het tv-toestel).
Ongewenst inschakelen via Bluetooth®.	Als er een Bluetooth®-verbinding is, worden ook toetskliks en andere systeemgeluiden van de smartphone naar de luidsprekers gestuurd, waardoor deze mogelijk worden ingeschakeld.	Schakel de Bluetooth®-functie uit op de smartphone of deactiveer ULTIMA 40 AKTIV 3 automatisch inschakelen voor de Bluetooth®-ingang (zie pagina 11).
Er zit ruis in de weergave.	De luidsprekers hebben van zichzelf zeer weinig ruis. Meestal wordt bij gebruik van het luidsprekersysteem, dat een zeer accurate weergave van hoge tonen biedt, de gebrekkige kwaliteit van een signaalbron (bijv. van MP3-bestanden) 'ontmaskerd'.	Zorg ervoor dat een perfect signaal wordt gestuurd door de bron.
Het geluid is zwak.	Luidspreker met verkeerde polariteit aangesloten.	Controleer of de passieve luidspreker correct is aangesloten (pagina 9).

Lautsprecher Teufel GmbH
Budapester Str. 44
10787 Berlin
Duitsland

Neem contact op met onze klantenservice voor vragen, suggesties of klachten:

teufelaudio.com
teufel.de
teufel.ch
teufelaudio.at
teufelaudio.nl

teufelaudio.be
teufelaudio.fr
teufelaudio.pl
teufelaudio.it
teufelaudio.es

Telefoon:	0800 200 300 40 (gratis)
Online ondersteuning:	teufelaudio.nl/klantenservice
Contact:	teufelaudio.nl/contact.htm

Er wordt geen verantwoordelijkheid genomen voor de juistheid van deze informatie.
Technische wijzigingen, typografische fouten en andere fouten voorbehouden.